

Saint Maron

Maronite Catholic Church



4th Sunday of Pentecost

June 25-26, 2022

Feast of Sts. Peter and Paul

Grant, we pray, O Lord our God,
that we may be sustained
by the intercession of the blessed Apostles
Peter and Paul,
that, as through them you gave your
Church
the foundations of her heavenly office,
so through them you may help her to
eternal salvation.

Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

(Source: Roman Missal, Collect for the Vigil Mass on the evening of June 28)



Readings

First Reading
2 Corinthians 11:21-30
Gospel Reading
Matthew 16:13-20

Our Mission Statement

To seek to know the love of God revealed in Jesus Christ, to celebrate together as a united family of faith, and to share our gifts and talents in loving service to others.

Sanctuary Candle

The Sanctuary Candle is burning for The Coast Guards

Fr. Andrawos (Fadi) ElTabchi, Pastor | Fr. David Fisher, Consultant

Janah Szewczyk, Religious Education Director | address: 1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147

Office: 215-389-2000 | Hall Reservations: 215-334-1884 | For Emergencies: 978-241-2977

Website: www.saintmaron.org | Church Office: saintmaronphiladelphia@hotmail.com | Instagram Page: @saintmaronphiladelphia

Facebook Page: Saint Maron Maronite Catholic Church of Philadelphia

OFFICE HOURS: The Church office will be open Tuesday through Friday from 10:00 am until 4:00 pm.

DIVINE LITURGIES

Saturday, June 25, @ 6:00PM, liturgy is offered for the repose of soul of Peter Koway requested by Terry Koway. May his soul rest in peace.

Sunday, June 26, @ 11:00AM, liturgy is offered as 40-Day memorial for the soul of Mary Salloum requested by family. May her soul rest in peace.

Saturday, July 2, @ 6:00PM, Sunday, July 4, @ 11:00AM, liturgy is offered as 40-Day for memorial the soul Margarette Raie Dakour requested by family. May her soul rest in peace.

2nd COLLECTION

Eparchy Maron Brooklyn, we will have the Holy Angela Scorza Anderson, Lisa Collection Father's weekend, June 25-26, 2022. All Jones, funds are earmarked for the Holy Henry George, Linda Yeckes, Father for him to assist with Frankie Olivieri, Richy Grande, emergency financial assistance to Marie Eddis, aid the most needy throughout the world. Thank you in advance for your generosity.

WEEKLY COLLECTION FOR

June 18-19, 2022

Sunday Collection	\$ 603.00
Donation	\$ 475.00
Online	\$ 400.00
Coffee Hour	\$ 10.00
Total:	\$ 1,488.00

SOUMAYA BAKERY

We've been informed Soumaya & Sons Bakery that due Stephen Bressi, Elissar Ayoub, to increase in the cost of raw Joanne Simon-Turing, Suzanne materials, packaging, gas, and Haney, Linda DiBernardo, Joan labor, they find it necessary to Speck, David Joseph Cook, upgrade their prices. Therefore, Eddie Tayoun, Dennis Strelchuk, effective this weekend, there will Gladys Dalcourt, Denise Furey, be a change in the prices of the Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade bread and other backed goods. Kellam, Marion Thomas Branca, Please check the **new order sheet** Francesca Impo, Lucy DiLuce, in the Church Hall for the new Laurent Chidiac, Tom Hart, John prices.

ELDERLY COMMUNION

you wish to 389-2000.

IN OUR PRAYERS

Please keep in your prayers Peter Nancy Murphy, Labaki. As per the directive of the Marentha Young-Heart, Allison of Tretina, Stephanie Devinney, this McBride, Robert Nigro, Thomas Fitzpatrick, Raymond Mia Andrilla,

Natalie Jimmy Romeo, by Ciancaglini, Ashley Iaconelli, Fadi Jaber. Joseph Hart, Realdine, Lisa Alestra, John Nader, Joey Gdowick, Francis receive Joseph Kerns, Samer Chokeir, communion at home, please Kathy Newman, Rita Arrigale, contact the Church Office at 215- Maryann Bratton, Renee Sahar, Sister Nahida Al-Sawa, James Cordisio, Stacey Fuentes, Debbie Freedenberg, Noel Andjuhar, and Angel Salerno. We ask Almighty God to bless them with good health so that they may join us in the Church and give glory and thanksgiving to God. Please notify the Church office of any family member who is ill so that we may remember them in our daily prayers and on our altar of intention.



PILGRIMAGE TO ITALY AND FRANCE



Limited seats available. Register by July 15, 2022.

Join us for an unforgettable experience!



Contact Fr. Antoine Kairouz 724-732-4064 / stteresamaronite@gmail.com

2022 NATIONAL MARONITE CONVENTION

57th Annual Maronite Conventi

MINNEAPOLIS, MN Jul 13-17, 2022
Sponsored by the National Apostolate of Maronites

Radisson Blu Mall of America (MOA) Hotel



Hotel rate is \$186 + tax per night single/double For reservations call 1-800-333-3333 and use Code: NAM Convention. Rate valid till Wednesday, June 22, 2022.

Hosted by St. Maron Maronite Catholic Church



WEDNESDAY NIGHT **OPENING CELEBRATION**



JOHN **KHOURY**

THURSDAY NIGHT EVANGELICAL CONCERT



DORIS **FARHAT**

FRIDAY NIGHT NORTH STAR HAFLI



RAMI BADR **DORIS FARHAT**

SATURDAY NIGHT GRAND BANQUET



FIDEL FAYAD WEDNESDAY THROUGH SATURDAY



DJ DUO DJ UB DJ ROUKOS

Thursday, July 14 **Family Faith Formation**



Fr. Anthony Salim, a retired Maronite priest who has been serving our Eparchies for close to five decades and author of Captivated by Your Teachings.

Friday, July 15 On the Footsteps of Jesus in Lebanon



Jeff Cavins is a nationally known television host, famous author, Holy Land pilgrimage leader and a dynamic Bible teacher.

Saturday, July 16 National Eucharist Revival "My Flesh for the Life of the World"

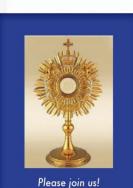


Bishop Andrew Cozzens, Bishop of Crookston, MN and USCCB Chairman on Evangelization and Catechesis.

Saturday, July 16 Commission on Lebanon



Open discussion on the great challenges Lebanon faces and the efforts that have been made in the US to support a free, sovereign, and democratic Lebanon.



24-Hour Eucharistic Adoration Thursday 12:30 pm through Friday 11:30 am

Thank You!

Proudly Serving The St. Maron Church And The Lebanese People



Ronald Rex Piselli, Supervisor, President Richard G. Piselli, Vice President Harry J. Hoch, Office Manager

Ronald Rex Písellí "The Funeral Chapel"

215-271-0950

emal: ronrex@comcast.net



(ASKET SHOWROOM - OFFICES 1213 S. Broad Street Philadelphia, PA 19147

If you would like to be one of our bulletin's sponsors, please contact the church office. (215) 389-2000





Brian W. Donnelly

Winner of the "Civilian of the Year" by the Veterans Advisory Commission. Voted best of Philadelphia 2015.

A percentage (3% of funeral home and merchandise costs) of your loved ones funeral will be donated in their memory returned back to St Maron's Church



2531-35 S. BROAD STREET · PHILADELPHIA, PA 19148 P: (215) 462-0992 F: (215) 462-4699 www.monti-ragofuneralhome.com

Mark J. Rago - Funeral Director

Samuel J. Monti- Supervisor - Founder

Nicholas A. DiValentino - Office Manager

Dignified. Personal Service. Pre-planning Specialists.
Traditional Service and Cremation Service Available.
Newly renovated facility.





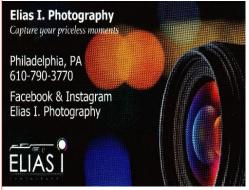
TRANSLATION

Need documents translated from Arabic/French/Italian into English? Call William Hanna

267-808-0287

IMMIGRATION

We provide you with the best service and the least expensive!









Serving The Philadelphia Area For Over 75 Years

215-468-2881

QuinnFlowers@Yahoo.com 2008 S. 3rd St. Phila., PA 19148

Together We Can Donate More to St. Maron's Church

For every real estate transaction that we complete with you, you will receive a rebate from our commission, so that you can donate it to St. Maron's Church, Philadelphia PA, if you wish.



Tony & Leen Salloum LICENSED IN PA & NJ Leen - 484-432-0424 TheAffinityTeam.com

610-822-3356



Saint Maron Maronite Catholic Church



June 25-26, 2022

First Reading

2 Corinthians 11:21-30

A reading from the Second letter of Saint Paul to the Corinthians. Your blessing father... Brothers and Sisters:

To my shame, I must say, we were too weak for that! But whatever anyone dares to boast of I am speaking as a fool I also dare to boast of that. Are they Hebrews? So am I. Are they Israelites? So am I. Are they descendants of Abraham? So am I. Are they ministers of Christ? I am talking like a madman I am a better one: with far greater labors, far more imprisonments, with countless floggings, and often near death. Five times I have received from the Jews the forty lashes minus one. Three times I was beaten with rods. Once I received a stoning. Three times I was shipwrecked; for a night and a day I was adrift at sea; on frequent journeys, in danger from rivers, danger from bandits, danger from my own people, danger from Gentiles, danger in the city, danger in the wilderness, danger at sea, danger from false brothers and sisters; in toil and hardship, through many a sleepless night, hungry and thirsty, often without food, cold and naked. And, besides other things, I am under daily pressure because of my anxiety for all the churches. Who is weak, and I am not weak? Who is made to stumble, and I am not indignant? If I must boast, I will boast of the things that show my weakness.

Praise be to God always.

فصل من رسالة القديس بولس الثانية إلى أهل قورنتس

يا إخوتي، أَقُولُ وأَخْجَل، كَما لَو كُنَّا ضُعَفَاء! وأَقُولُ كَجَاهِل: إِنَّ كُلَّ مَا يَجْرُو عَلَيْهِ هؤلاء، أَجْرُو عَلَيْهِ أَنْ أَيْضًا: أَهُم عِبْرَانِيُون؟ أَنا أَيْضًا عِبْرَانِيِّا أَهُم إِسْرَائِيلِيُّون؟ أَنا أَيْضًا إِسْرَائِيلِيِّون؟ أَنا أَيْضًا إِسْرَائِيلِيِّون؟ أَنا أَيْضًا إِسْرَائِيلِيِّون؟ أَنا أَيْضًا إِسْرَائِيلِيِّون؟ أَنا أَكْثَر! في الطَّجُونِ أَكْثَر ! في الصَّرَبَاتِ أَكْثَرُ جِدًا! في أَخْطَارِ المَوْتِ أَكْثَر بِمَرًاتٍ كَثِيرَة؛ تَلْقَيْتُ الجَلْدُ مِنَ النَّهُودِ خَمْسَ مَرَّات؛ كُلُّ مَرَّةٍ أَرْبَعِينَ جَلْدَةً إِلاَّ وَاحِدَة! ضُرِبْتُ بِالعِصِيِ تَلاثَ مَرَّات! رُحِمْتُ مَرَّة وَاحِدَة! أَنْكَسَرَتْ بِيَ السَّفِينَةُ ثَلاثَ مَرًات! فَضَيْتُ في عُرْضِ البَحْرِ لَيْلَةً وبَهَارًا! في المَحْرِق، كُنْتُ في أَخْطَارٍ مِنَ الأَنْهَار، أَخْطَارٍ مِنَ اللَّصُوص، أَخْطَارٍ مِنْ أَلْمُم، وَلَتَيْتُ التَّعَبَ، والكَدَّبَة! عَانَيْتُ التَّعَبَ، والكَدَّ، والمَوْقِ الكَذَبَة! عَانَيْتُ التَّعَبَ، والكَدَّ، والسَّهَرَ مَرَّاتٍ كَثِيرَة، والبَرْدَ، والعُرْيَ! أَخِوْقِ الكَذَبَة! عَانَيْتُ التَّعَبَ، والكَدَّ، والسَّهَرَ مَرَّاتٍ كَثِيرَة، والبَرْدَ، والعُرْيَ! أَخِفُو الكَذَبَة! عَانَيْتُ التَّعَبَ، والكَدَّ، والسَّهَرَ مَرَّاتٍ كَثِيرَة، والبَرْدَ، والعُرْيَ! أَخِونَ الكَذَبَة! ولا أَحْتَرِقُ أَنا؟ وإنْ كَانَ لا كُلَّ يَوْم، والآهْنِمَامَ بِجَميعِ الكَنَائِس! مَنْ يَضَعُفُ ولا أَضْعُفُ أَنا؟ ومَنْ يَقَعُ في الخَطِيئَةِ ولا أَحْتَرِقُ أَنا؟ وإنْ كَانَ لا كُلَّ يَوْم، والآهْتِمَامَ بِجَميعِ الكَنَائِس! مَنْ يَضْعُفُ ولا أَضْعُفُ أَنا؟ ومِنْ يَقَعُ في الخَطِيئَةِ ولا أَحْتَرِقُ أَنا؟ وإنْ كَانَ لا كُلَّ مَنَ الْأَقْتِخُرُ بأَوهَانِي!

والتسبيح لله دائمًا.

Gospel Reading

Saint Matthew 16:13-20

The Apostle Writes:

When Jesus came into the district of Caesarea Philippi, he asked his disciples, 'Who do people say that the Son of Man is?' And they said, 'Some say John the Baptist, but others Elijah, and still others Jeremiah or one of the prophets.' He said to them, 'But who do you say that I am?' Simon Peter answered, 'You are the Messiah, the Son of the living God.' And Jesus answered him, 'Blessed are you, Simon son of Jonah! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father in heaven. And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven.' Then he sternly ordered the disciples not to tell anyone that he was the Messiah.

This is the truth. Peace be with you.

مِنْ إِنْجِيلِ القِدِّيسِ متّى

جَاءَ يَسُوعُ إِلَى نَواحِي قَيْصَرِيَّةِ فِيْلِبُسَ فَسَأَلَ تَلامِيْذَهُ قَائِلاً: "مَنْ يَقُولُ النَّاسُ إِنِّي أَنَا ٱبْنُ الإِنْسَان؟". فَقَالُوا: "بَعْضُهُم يَقُولُون: يُوحَنَّا المَعْمَدَان؛ وآخِرُون: إِيْليًّا؛ وغَيْرُهُم: إِرْمِيَا أَو أَحَدُ الأَنْبِيَاء". قَالَ لَهُم: "وَأَنْتُم مَنْ تَقُولُونَ إِنِّي أَنَا؟". فَأَجَابَ سِمْعَانُ بُطْرُسُ وقَال: أَنْتَ هُوَ المَسِيحُ ٱبْنُ اللهِ الحَيِّ!". فأَجَابَ يَسُوعُ وقَالَ لَهُ: "طُوبَى لَكَ يَا سِمْعَانُ بنَ يُونَا! لأَنَّهُ لا لَحْمَ ولا دَمَ أَظْهَرَ لَكَ ذلِكَ، بَلْ أَبِي الَّذِي في يَسُوعُ وقَالَ لَهُ: "طُوبَى لَكَ يَا سِمْعَانُ بنَ يُونَا! لأَنَّهُ لا لَحْمَ ولا دَمَ أَظْهَرَ لَكَ ذلِكَ، بَلْ أَبِي الَّذِي في السَّمَاوَات. وأَنَا أَيْضًا أَقُولُ لَكَ: أَنْتَ هُو بُطْرُسُ، أي الصَّخْرَة، وعلى هذِهِ الصَّخْرَةِ سَأَبْنِي بِيْعَتِي، وأَبُوابُ الجَحِيْمِ لَنْ تَقُوى عَلَيْها. سَأَعْطِيكَ مَفَاتيحَ مَلَكُوتِ السَّمَاوَات، فَكُلُّ مَا تَربُطُهُ على الأَرْضِ يَكُونُ مَذُلُولاً في السَّمَاوَات، ومَا تَحُلُّهُ على الأَرْضِ يَكُونُ مَذُلُولاً في السَّمَاوَات". حينَئِذٍ أَوْصَى يَكُونُ مَذُلُولاً في السَّمَاوَات". حينَئِذٍ أَوْصَى تَكُلُهُ على الأَرْضِ يَكُونُ مَذُلُولاً في السَّمَاوَات، ومَا تَحُلُّهُ على الأَرْضِ يَكُونُ مَذُلُولاً في السَّمَاوَات، ومَا تَحُلُّهُ على الأَرْضِ يَكُونُ مَذُلُولاً في السَّمَاوَات، ومَا تَحُلُّهُ على الأَرْضِ يَكُونُ مَذُلُولاً في السَّمَاوَات". حينَئِذٍ أَوْصَى تَلْمَاوَات ". حينَئِذٍ أَوْصَى عَلَيْهِ المَسِيح.

حقًّا والأمان لجميعكم.